

ANEXO I. ERANSKINA/ ANEXO I

2023. urterako Iurretako udalerrian egoitza erabilerako eraikinetan dauden fatxadak birgaitzeko, estalkiak egiteko eta oztopo arkitektonikoak kentzeko diru-laguntzak emateko oinarri arautzaileak.

Bases reguladoras de la concesión de subvenciones con destino a la rehabilitación de fachadas, cubiertas y supresión de barreras arquitectónicas en edificios de uso residencial colectivo dentro del término municipal de Iurreta para el ejercicio 2023.

1.- Xedea.

Oinarri hauen xedea da 2023 urterako Iurretako udal-mugartean egoitza erabilerako eraikinetan dauden fatxadak birgaitzeko, estalkiak egiteko eta egoitza erabilerako eraikinetan oztopo arkitektonikoak kentzeko diru-laguntzak emateko arauak ezartzea.

1.- Objeto.

Las presentes bases tienen por objeto establecer las normas que han de regir la concesión de las subvenciones con destino a la rehabilitación de fachadas, cubiertas y supresión de barreras arquitectónicas en edificios de uso residencial colectivo dentro del término municipal de Iurreta para el ejercicio 2023.

2.- Diru-laguntza jaso dezaketen jarduerak.

Diru-laguntzak eman ahalko dira fatxadak, estalkiak eta egoitza-eraikinetako oztopo arkitektonikoak kentzeko, 20 urtetik gorako antzintasuna dituztenek, baldintza hauek betetzen badituzte:

2.- Actuaciones subvencionables.

Podrán concederse subvenciones a la rehabilitación de fachadas, cubiertas y supresión de barreras arquitectónicas de los edificios residenciales, con una antigüedad superior a 20 años, que cumplan los siguientes requisitos:

- Iurretako udalerrirako indarra duten Arau Subsidiarioetan jasotako terminoetan bizitegi kolektiborako erabilera duten eraikinak.
- Laguntzaren xede diren obrak 2022ko urriaren 1etik 2023ko irailaren 30era bitarte bukatu beharko dira eta behar den lizentzia izan beharko dute.
- Fatxadako obrak direnean, eremu publikotik ikusten den fatxada osoa konpondu, zaharberritu edo berritzeko erabiliko dira. Ez dira diruz lagunduko barneko patioetan egindako obrak.

- Edificios cuyo destino sea de uso residencial colectivo en los términos recogidos en las Normas Subsidiarias en vigor para el municipio de Iurreta.
- Las obras objeto de la ayuda, deberán ser obras finalizadas entre el 1 de octubre de 2022 y el 30 de septiembre de 2023 y contar con la preceptiva licencia.
- En el caso de tratarse de obras de fachada, deberán referirse a reparaciones, rehabilitación o renovación de fachada completa visible desde espacio público. No serán subvencionables las obras realizadas en patios interiores.

- Estalkia konpontzeko obrak direnean, osorik egin beharko dira.

ElTren arabera, higiezinan egonkortasunari, segurtasunari, estankotasunari edo egitura finkatzeari eragiten dioten kalteak antzematen badira eta horiek behar bezala konpondu ez badira, diru-laguntza ukatu ahal izango da.

Ezin izanen da diru-laguntzarik eman, baldin eta xede bererako azken udal diru-laguntza eman zenetik gutxienez hamabost urte iragan ez badira.

3.- Diru-laguntzaren guztizko zenbatekoa.

Deialdi honetara bideratutako kreditua hogeita bost mila eurokoa (25.000,00 €) da, aurrekontuko 1522.780.00 aurrekontu-zuzkiduraren kargura.

4.- Laguntzen gehieneko zenbatekoa

Diruz lagundutako obra gauzatzeko justifikatutako gastuen % 20 arte finantzatzen ahaliko da.

Diru-laguntzen zenbateko osoa dagokion aurrekontu-partidan adierazitako kopurua gainditzen badu, horien guztien artean hainbanaketa egingo da.

Erakunde onuradunari eman beharreko zenbatekoa diru-laguntza emateko erabakian adierazitakoa izango da.

5.- Diru-laguntza jaso dezaketen gastuak.

Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean ezarritakoaren arabera, diruz lagundu daitezkeen kostuak fatxadak, estalkiak eta eraikinen oztopo arkitektonikoak kentzeko (BEZ barne) obrekin eta esku-hartzeekin zerikusia duten partida eta kontzeptuen multzora mugatzen dira.

- En el caso de tratarse de obras de reparación de cubierta, deberán referirse a la totalidad de la misma.

En caso de que con arreglo a la ITE, se detecten desperfectos en el inmueble que afecten a su estabilidad, seguridad, estanqueidad o consolidación estructural, que no hayan sido debidamente reparados se podrá denegar la subvención.

No se podrá conceder la subvención si no han transcurrido al menos quince años desde la fecha del otorgamiento de la última subvención municipal obtenida por el mismo objeto.

3.- Crédito máximo presupuestario.

El crédito destinado a la presente convocatoria asciende a un importe de veinticinco mil euros (25.000,00 €), con cargo a la partida presupuestaria 1522.780.00.

4.-Importe máximo de las ayudas

Se podrá financiar hasta el 20 % de los gastos justificados para la ejecución material de la obra objeto de subvención.

En caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere la cantidad consignada en la partida presupuestaria correspondiente, se procederá al prorrateo de la misma entre todas ellas.

La cuantía a otorgar a la entidad beneficiaria será la que se señale en el acuerdo de concesión de la subvención.

5.- Gastos subvencionables.

De conformidad con lo establecido en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, los costes subvencionables se limitan estrictamente al conjunto de partidas y conceptos que se relacionan con las obras e intervenciones de rehabilitación de fachadas, cubiertas y supresión de barreras arquitectónicas de los edificios (IVA incluido).

6.- Diru-laguntza emateko prozedura.

Diru-laguntza emateko prozedura lehia-araubidearen arabera aurreikusitako araudi-izapideei egokituko zaie.

7.- Entitate onuradunak

Diru-laguntza eskatu ahal izango dute:

- Legez eratutako eraikinen jabeen erkidegoak, baldin eta hurrengo oinarrian ezarritakoa betetzen badute.

8.- Diru-laguntza eskuratzeko erakunde onuradunek bete beharreko baldintzak.

Entitateek baldintza hauek bete beharko dituzte onuradun izateko:

1.- Diru-laguntza emateko oinarrian dagoen egoeran dauden entitateak, edo oinarri arautzaile hauetan eta deialdian aurreikusitako inguruabarrak betetzen dituztenak.

2.- Honako egoera hauetakoren batean dauden erakundeak ezin izango dira onuradun izan:

a) Laguntza edo diru-laguntza publikoak lortzeko aukera galtzearekin zehapen administratibo edo penala jaso izana, edo horretarako ezgaitzen duen legezko debekuren batean sartuta ez egotea.

b) Zerga-betebeharrak edo Gizarte Segurantzarekikoak egunean ez izatea.

c) Diru-laguntzak itzultzeko betebeharrak egunean ez izatea.

d) Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan ezarritako baldintzetakoren bat ez betetzea.

6.- Procedimiento de concesión de la subvención.

El procedimiento de concesión de la subvención se ajustará a los trámites normativamente previstos para el régimen de concurrencia competitiva.

7.- Entidades Beneficiarias.

Podrán ser beneficiarias de la subvención:

- Las Comunidades de personas propietarias de los edificios legalmente constituidas, siempre que cumplan con lo dispuesto en la siguiente base.

8.- Requisitos que deberán reunir las entidades beneficiarias para la obtención de la subvención.

Las entidades deberán cumplir los siguientes requisitos para poder ser beneficiarias:

1.- Las entidades que se encuentren en la situación que fundamenta la concesión de la subvención, o en las que concurren las circunstancias previstas en las presentes bases reguladoras y en la convocatoria.

2.- No podrán obtener la condición de beneficiarias las entidades en quienes concorra alguna de las circunstancias siguientes:

a) Haber sido sancionada administrativa o penalmente con la pérdida de la posibilidad de obtención de ayudas o subvenciones públicas o no estar incurso en alguna prohibición legal que inhabilite para ello.

b) No hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias o frente a la Seguridad Social.

c) No hallarse al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.

d) Incumplir cualquiera de los requisitos establecidos en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones

Onuradun izateko baldintzak bere horretan segituko du ematen den diru-laguntza osoa likidatu arte.

9.– Laguntzen tramitazioa.

Agindu honetan araututako laguntzak bitarteko elektronikoen bidez tramitatuko dira, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 14.2. a) artikuluan xedatutakoaren arabera.

Informazioa eta eskabide ereduak Herriarrendako Laguntza Zerbitzuan (“HAZ”) eta Udalaren web orrian (www.iurreta.eus) eskura daitezke.

10.–Eskakerak aurkeztea.

10.1.- Eskakerak Iurretako Udalaren egoitza elektronikoen bidez (<https://egoitza.iurreta.eus>) aurkeztuko dira, horretarako onetsitako eredu normalizatua bete eta sinatuz.

10.2.- Eskabideak aurkezteko epea hamabost egun balioudunekoa izango da, deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta biharamunetik hasita.

11.– Agiriak aurkeztea.

11.1- Agindu honetan araututako laguntzak jaso ahal izateko, dokumentazio hau aurkeztu beharko da:

- a) Eskabide-orria, behar bezala beteta, II. eranskineko ereduaren arabera. Eskabidea egiteko unean mahaiburuak sinatu beharko du.
- b) Lehendakaritza duen pertsonaren NANaren fotokopia.
- c) Jabeek Lehendakaritza duen

La condición para ser beneficiario deberá mantenerse hasta la liquidación del total de la subvención que se conceda.

9.– Tramitación de las ayudas.

La tramitación de las ayudas reguladas por la presente Orden se efectuará de conformidad con lo dispuesto en el artículo 14.2. a) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, por medios electrónicos.

La información y el modelo de solicitud estarán disponible en el Servicio de Atención Ciudadana “SAC”, así como en la web municipal (www.iurreta.eus).

10. Presentación de solicitudes

10.1.- La presentación de solicitudes se realizará mediante la sede electrónica del Ayuntamiento de Iurreta (<https://egoitza.iurreta.eus>), mediante cumplimentación y firma del modelo normalizado aprobado al efecto.

10.2.- El plazo de presentación de solicitudes será de quince días hábiles a contar a partir del día siguiente al que se publique el extracto de la convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.

11.- Aportación de documentación.

11.1- Para acogerse a las ayudas reguladas en la presente Orden deberá presentarse la siguiente documentación:

- a) Formulario de solicitud debidamente cumplimentado, de conformidad con el modelo que figura en el Anexo II. El formulario de solicitud deberá estar firmado por la persona que ostenta la presidencia en el momento de realizar la misma.
- b) Copia del D.N.I. de la persona que ostenta la presidencia.
- c) Copia del Acta de la Junta en que se

pertsonaren izendapena erabakitzen duten Batzarraren aktaren fotokopia.

d) Jabeen Komunitatearen IFKren fotokopia.

e) Hirugarrenen altaren inprimakia (03 eredua), helbide honetan eskura daitekeena:
https://www.iurreta.eus/es-ES/1883%20def/Modelos%20formulario/Mod_03_Terceros_Int.pdf edo espresuki aipatzen du dagoeneko aurkeztu dela.

f) Entitate onuradunaren izenean luzatutako faktura edo fakturak, dirulaguntzaren xede den obra benetan egin dela egiaztatzen dutenak, Iurretako Udalaren Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorreko 23.1 artikulua eta ordainagiriak (ordainagiri, bankuko diru-sarreraren gordekin edo transferentzia bidez).

11.2.– Eskatzaileek, eskabidearekin batera aurkezten diren egiaztagiriekin batera, nahi duten hizkuntza ofizialean aurkez dezakete laguntza. Era berean, laguntza eskatzeko jarduketetan, eta prozedura osoan, eskatzaileak aukeratutako hizkuntza erabiliko da, Euskararen Erabilpena Arauzkotzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 5.2.a eta 6.1 artikuluek ezartzen dutenaren arabera.

11.3. Laguntzak eskatzen dituzten pertsonen zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituztela egiaztatzea automatikoki egiaztatuko du kudeaketa-organoak, horien baimenik behar izan gabe, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 28. artikulua 66.5 artikuluari jarraiki.

Hala ere, eskatzaileak aurka egiten ahalko du, eta, orduan, adierazitako ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.

acuerde por las personas propietarias el nombramiento de la persona que ostenta la Presidencia.

d) Copia del C.I.F. de la Comunidad de Propietarios/os.

e) Impreso de Alta de terceros (Modelo 03), disponible en la siguiente dirección:
https://www.iurreta.eus/es-ES/1883%20def/Modelos%20formulario/Mod_03_Terceros_Int.pdf o expresa mención de que ya se haya realizado su presentación.

f) Factura o facturas emitidas a nombre de la entidad beneficiaria acreditativa de la efectiva realización de la obra objeto de subvención conforme al art. 23.1 de la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Iurreta, y Justificantes de pago (ya sea mediante recibo, resguardo de ingreso bancario o transferencia).

11.2.– Las personas solicitantes podrán presentar la solicitud de ayuda, junto con las acreditaciones que se acompañe, en el idioma oficial de su elección. Así mismo, en las actuaciones derivadas de la solicitud de ayuda, y durante todo el procedimiento, se utilizará el idioma elegido por la persona solicitante, tal y como establecen los artículos 5.2.a y 6.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del Euskera.

11.3. La acreditación del cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social por parte de las personas solicitantes de las ayudas se verificará automáticamente por el órgano de gestión sin necesidad del consentimiento de las mismas, en aplicación del artículo 28, en relación con el 66.5, de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

No obstante, la persona solicitante podrá oponerse, debiendo aportar entonces las certificaciones indicadas.

11.4.- Laguntza eskatzen duen pertsonak eskabideari erantzukizuneko aitortpena erantsiko dio, eskabideko inprimakian agertzen dena, ondoko alderdiei dagokienez:

a) Helburu bererako beste edozein administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatutatik diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo bestelako baliabideren bat eskatu edo lortu dela jakinaraztea.

b) 8. artikuluko a), b) eta d) letretan eta aurreko paragrafoan ezarritako alderdiak.

c) Eskabideko datuak eta aurkeztu dituen agiri guztiak benetakoak izatea.

11.5.- Lurretako Udalak beste edozein agiri edo informazio osagarri eska dezake, aurkeztutako eskabidea behar bezala ebaluatzeko beharrezkotzat jotzen badu.

12.- Eskabidea zuzentzea

Eskaerak oinarri hauetan ezarritako baldintza guztiak betetzen ez baditu, organo eskudunak interesdunari errekerimendua egingo dio hamar eguneko gehieneko epe luzaezinean zuzen dezan, eta adieraziko dio, hala egiten ez badu, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/15 Legearen 68. artikuluan aurreikusitako moduan eman beharreko ebazpenaren ondoren.

13.- Prozeduraren instrukzioa.

Lurretako Udaleko Hirigintza Arloa izango da instrukzio organoa, eta bera arduratuko da diru-laguntza kudeatzeaz. Horrek egoki iruditzen zaizkion jarduketa guztiak egingo ditu ebazpen proposamena egiteko erabili behar diren datuak zehaztu, ezagutu eta egiaztatzeko.

11.4.- La persona solicitante de la ayuda acompañará su solicitud con la declaración responsable, incorporada en el formulario de solicitud, respecto a los siguientes aspectos:

a) La comunicación de la solicitud y, en su caso, obtención de subvenciones, ayudas, ingresos u otros recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes tanto públicos como privados.

b) Los aspectos establecidos en las letras a), b) y d) del artículo 8 y en apartado anterior.

c) Certeza sobre los datos de la solicitud, así como toda la documentación que presenta.

11.5.- El Ayuntamiento de Lurreta podrá solicitar cualquier otra documentación o información complementaria que considere necesaria para la adecuada evaluación de la solicitud presentada.

12.- Subsanación de la solicitud

Si la solicitud no reuniese todos los requisitos establecidos en estas Bases, el órgano competente requerirá a la persona interesada para que la subsane en el plazo máximo e improrrogable de diez días, indicándole que si no lo hiciese, se le tendrá por desistido de su solicitud, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/15, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común.

13.- Instrucción del procedimiento.

El Órgano Instructor será el área de Urbanismo del ayuntamiento de Lurreta, la cual será responsable de la gestión de la subvención, que realizará cuantas actuaciones estime oportunas para determinar, conocer y comprobar los datos en virtud de los cuales debe formularse la correspondiente propuesta de resolución.

14.- Prozeduraren ebazpena.

Laguntzak eman edo ukatzeko, lurretako alkatearen ebazpena beharko da.

Diru-laguntza emateko ebazpenean edo erabakian adierazi beharko da zein entitate onuraduni ematen zaion diru-laguntza, bakoitzaren zenbatekoa, ordaintzeko modua eta epea eta justifikatzeko modua. Gainera, ezetsitako eskaerak eta ukatzeko arrazoia jaso beharko ditu.

Ebazpena onuradunei jakinaraziko zaie, Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 40. artikuluan ezarritakoaren arabera.

Prozeduraren ebazpena eman eta jakinarazteko gehieneko epea sei hilabetekoa izanen da, deialdia argitaratzen denetik hasita. Ebazteko gehieneko epea igarota, diru-laguntzarako eskaera ezetsitzat joko da, berariazko ebazpenik ez badago, Herri Administrazioen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko urriaren 1eko 39/2015 Legearen 25.1 artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako.

Diru-laguntza behin betiko emateko erabakiak amaiera emanen dio administrazio bideari.

15.- Erakunde onuradunen betebeharrak.

Hauek dira onuradunaren betebeharrak:

a) Helburua betetzea, proiektua gauzatzea, jarduera egitea edo diru-laguntzak emateko oinarri den portaera hartzea.

b) Diru-laguntza eman duen organoaren edo, hala badagokio, erakunde laguntzailearen aurrean, betekizunak eta baldintzak betetzen direla justifikatzea, baita jarduera egin dela ere, oinarri arautzaile hauei jarraiki.

14.- Resolución del procedimiento.

La concesión o, en su caso, la denegación de las ayudas se realizará mediante resolución del Alcalde de Lurreta.

La resolución o acuerdo de concesión deberá expresar la entidad beneficiaria o relación de entidades beneficiarias a los que se concede la subvención, su cuantía individualizada, forma de pago y plazo y forma de justificación. Además deberá recoger las solicitudes desestimadas y el motivo de denegación.

La Resolución se notificará a las personas beneficiarias de acuerdo con lo previsto en el artículo 40 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común.

El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá exceder de seis meses a partir de la publicación de la correspondiente convocatoria. Transcurrido el plazo máximo de resolución, se entenderá desestimada la petición de subvención si no recayera resolución expresa, a los efectos de lo establecido en el artículo 25.1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

El acuerdo de concesión definitiva de la subvención pondrá fin a la vía administrativa.

15.- Obligaciones de las entidades beneficiarias.

Son obligaciones de la beneficiaria:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Justificar ante el órgano concedente o la entidad colaboradora, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad, de conformidad a las presentes bases reguladoras.

c) Iurretako Udalak, Herri Kontuen Euskal Epaitegiak eta Kontuhartzailletza Alorrak azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren III. tituluan aurreikusitako moduan egiten dituen diru-laguntzen finantza-kontrolako jarduketak onartzea.

d) Diru-laguntza eman duen organoari edo erakunde laguntzaileari ahalik eta lasterren jakinaraztea diruz lagundutako jarduerak finantzatzen dituzten beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortu direla.

e) Jasotako funtsak erabili direla frogatzen duten agiriak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztapen eta kontrol lanak egin ahal izateko.

f) Lege honen 37. artikuluan jasotako kasuetan, jasotako funtsak itzultzea.

g) Iurretako Udalaren diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 7. artikuluan eta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 14. artikuluan xedatutakoa betetzea.

16.- Diru-laguntzaren justifikazioa eta ordainketa.

Diruz laguntzen ahal diren jarduketak benetan egin direla frogatzeko, obren gastua frogatu beharko da, 11 oinarrian xedatutakoari jarraikiz.

Diru-laguntza eman ondoren, haren zenbatekoa entitate onuradunak eskabidean horretarako adierazi duen kontuan sartuko da.

Ordainketa geroratu eta diru-laguntza eman ondoren egiten diren jarduketaren kasuan, aurreikusitako ordainketa egutegiaren arabera, diru-laguntza aldeztu aurretik ordainduko da. Diruz lagundutako gastuaren ordainketa diru-laguntza emateko erabakian

c) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el Ayuntamiento de Iurreta, el Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y las de control financiero de subvenciones que realice el Área de Intervención en los términos previstos en el Título III de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

d) Comunicar al órgano concedente o la entidad colaboradora, con la mayor brevedad posible la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.

e) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

f) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en el artículo 37 de esta ley.

g) Cumplir con lo dispuesto en el artículo 7 de la Ordenanza General de subvenciones del ayuntamiento de Iurreta y con el artículo 14 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de subvenciones.

16.- Justificación y pago de la subvención.

La efectiva realización de las actuaciones subvencionables deberá justificarse mediante la acreditación del gasto de las obras, de conformidad con lo dispuesto en la base 11.

Una vez concedida la subvención, el importe de la misma se ingresará en la cuenta bancaria que la entidad beneficiaria haya señalado a tal fin en el impreso de solicitud.

En el caso de actuaciones cuyo pago sea aplazado y se realice con posterioridad a la concesión de la subvención, de acuerdo con el calendario de pagos previsto, la subvención se abonará con carácter de pago anticipado. El pago del gasto subvencionado deberá ser

aurreikusitako epean justifikatu beharko da.

justificado en el plazo previsto en el acuerdo de concesión de la subvención.

17.- Argitaratzea.

Oinarri arautzaileak eta deialdia Diru-laguntzen Datu Base Nazionalen erregistratuko dira. Erakunde horrek deialdiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialera bidaliko du, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 17., 18. eta 20. artikuluetan xedatutakoarekin bat etorritik. Nolanahi ere, oinarriak eta deialdia udalaren web orrian eta iragarki-taulan argitaratuko dira.

17.- Publicación.

Las bases reguladoras y la convocatoria se registrarán en la Base de Datos Nacional de Subvenciones, organismo que dará traslado del extracto de la convocatoria al “Boletín Oficial de Bizkaia”, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 17, 18 y 20 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, sin perjuicio de que tanto las bases como la convocatoria se publiquen en la web municipal y tablón de edictos.

18.- Beste diru-laguntza batzuekin bateragarritasuna edo bateraezintasuna.

Oinarri hauen babesean emandako diru-laguntzak bateragarriak izango dira beste erakunde publiko edo pribatuetatik datozen beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin, betiere, lurretako Udalaren Diru-laguntzen Ordenantza Orokorrean ezarritako moduan, baldin eta horien zenbateko osoak ez badu gainditzen proiektuaren kostu osoa.

18.- Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones.

Las subvenciones concedidas al amparo de las presentes bases serán compatibles con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos procedentes de otras entidades públicas o privadas, en los términos establecidos en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Lurreta, siempre que el importe total de las mismas no supere el coste total del proyecto.

19.- Diru-laguntzaren baldintzak aldatzea.

Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzak aldatzen badira, diru-laguntzak emateko ebazpena aldatu ahal izango da, baldin eta diru-laguntzen arauan onuraduna izateko ezarritako baldintzak betetzen badira.

19.- Alteración de las condiciones de la subvención.

Toda alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención podrá dar lugar a la modificación de la resolución de concesión de las subvenciones siempre que se salvaguarden los requisitos establecidos por la norma subvencional para ser beneficiaria de esta.

20.- Arau-haustea, zehapenak eta itzulketak.

Arau-hausteen eta zehapenak ezartzei buruzko guztia, 2019ko maiatzaren 30eko Osoko Bilkurak onartutako lurretako Udalaren Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorrean aurreikusitakoaren arabera arautuko da. Gainontzekoa, azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzei buruzko Lege

20.- Infracciones, sanciones y reintegros.

Todo lo referente a la comisión de infracciones y la imposición de sanciones se regirá por lo previsto en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Lurreta, aprobada por acuerdo plenario de fecha 30 de mayo de 2019, y en lo no recogido, habrá que regirse por la Ley General de Subvenciones

Orokorrak eta uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartutako erregelamenduak arautuko dute.

Prozedura eta itzultzeko arrazoiak Iurretako Udalaren Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorrean aurreikusitakoak izango dira, 2019ko maiatzaren 30eko osoko bilkuran eta aurreko paragrafoan adierazitako legerian onartutakoak.

21.- Datuen babesa.

Dekretu honen aplikazioan jasotako datu pertsonalak Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan, Datu Pertsonalak Babesteari eta Eskubide Digitalen Bermeari buruzko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan eta aplikatu beharreko gainerako araudian xedatutakoaren arabera tratatuko dira.

22.- Araudi aplikagarria.

Oinarri hauetan aurreikusten ez den guztian, Iurretako Udalaren Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorrean jasotakoa aplikatuko da, 2019ko maiatzaren 30eko osoko bilkuraren erabakiz onetsitakoa. Gainontzekoak, azaroaren 17ko 38/2003 Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorrak eta uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartutako araudiak eta bat datozen gainerako arauak arautuko ditu.

38/2003, de 17 de Noviembre; y en el reglamento que la desarrolla aprobado por Real Decreto 887/2006 de 21 de julio.

El procedimiento y las causas de reintegro serán las previstas en Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Iurreta, aprobada por acuerdo plenario de fecha 30 de mayo de 2019 y en la legislación indicada en el párrafo anterior.

21.- Protección de datos.

Los datos de carácter personal recogidos en la aplicación del presente Decreto, serán tratados de conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y garantía de los derechos digitales y demás normativa aplicable al efecto.

22.- Normativa aplicable.

En lo no previsto en las presentes bases será de aplicación lo recogido en la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Iurreta, aprobada por acuerdo plenario de fecha 30 de mayo de 2019 y en lo no recogido, habrá que regirse por la Ley General de Subvenciones 38/2003, de 17 de Noviembre; y en el reglamento que la desarrolla aprobado por Real Decreto 887/2006 de 21 de julio y demás normativa concordante.